Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►B ►C1 **BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 29 april 2004

tot wijziging van Beschikking 94/984/EG wat betreft de veterinairrechtelijke voorschriften en de veterinaire certificering voor vers vlees van pluimvee dat door de Gemeenschap wordt doorgevoerd of daar tijdelijk wordt opgeslagen

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 1650)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/436/EG) ◄

(PB L 189 van 27.5.2004, blz. 47)

Gerectificeerd bij:

►C1 Rectificatie PB L 92 van 12.4.2005, blz. 1 (2004/436/EG)

▼B
▼C1

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 29 april 2004

tot wijziging van Beschikking 94/984/EG wat betreft de veterinairrechtelijke voorschriften en de veterinaire certificering voor vers vlees van pluimvee dat door de Gemeenschap wordt doorgevoerd of daar tijdelijk wordt opgeslagen

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 1650)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/436/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong [1], en met name op artikel 8, lid 5, derde streepje, en artikel 9, lid 2, onder b), en lid 4, onder c),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee [2] zijn de algemene veterinairrechtelijke voorschriften vastgesteld voor de invoer uit derde landen in de Gemeenschap.

(2) Bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie [3] zijn diergezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificaten vastgesteld voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen.

(3) Bij Richtlijn 97/78/EG van de Raad [4] zijn de beginselen vastgesteld voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht; artikel 11 van die richtlijn bevat al enkele bepalingen betreffende doorvoer, zoals het gebruik van Animoberichten en van het Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst.

(4) Met het oog op de diergezondheidssituatie in de Gemeenschap moet er echter ook voor worden gezorgd dat zendingen vers vlees van pluimvee die door de Gemeenschap worden doorgevoerd, voldoen aan de veterinairrechtelijke voorschriften voor invoer die ten aanzien van de betrokken diersoort gelden voor landen waaruit de invoer is toegestaan.

(5) Beschikking 79/542/EEG van de Raad van 21 december 1979 tot vaststelling van een lijst van derde landen of delen van derde landen, alsmede tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften, gezondheidsvoorschriften en veterinaire certificering voor de invoer in de Gemeenschap van levende dieren en vers vlees daarvan [5] is onlangs uitgebreid met voorschriften voor doorvoer en een afwijking voor doorvoer van en naar Rusland,

---

[1] PB L 18 van 21.1.2003, blz. 11.
[2] PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/89/EG (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 17).
[3] PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2004/118/EG (PB L 36 van 7.2.2004, blz. 34).
[4] PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.
[5] PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2004/372/EG van de Commissie (PB L 118 van 23.4.2004, blz. 45).

▼C1

waarbij de daarvoor aangewezen grensinspectieposten zijn vermeld.

(6) Uit de ervaring is gebleken dat het, om te garanderen dat daadwerkelijk wordt voldaan aan de veterinairrechtelijke voorschriften op basis waarvan de betrokken producten veilig in de Gemeenschap kunnen worden binnengebracht, niet voldoende is dat de originele veterinaire documenten die in het derde land van uitvoer zijn opgesteld ter naleving van de regelgeving van het derde land van bestemming, in de grensinspectiepost worden overgelegd, zoals door artikel 7 van Richtlijn 97/78/EG wordt voorgeschreven; daarom moet er een specifiek model van een veterinair certificaat worden vastgesteld dat voor doorvoer van de betrokken producten kan worden gebruikt.

(7) Verder moet de toepassing van de voorwaarde van artikel 11 van Richtlijn 97/78/EG dat doorvoer alleen toegestaan is als de partij komt uit een derde land waarvan de producten de Gemeenschap mogen binnenkomen, worden verduidelijkt door te verwijzen naar de lijst van derde landen in de bijlage bij Beschikking 94/984/EG.

(8) Er moeten echter speciale voorwaarden komen voor de doorvoer van zendingen door de Gemeenschap van en naar Rusland, in verband met de geografische ligging van Kaliningrad en de klimatologische omstandigheden waardoor een aantal havens gedurende een deel van het jaar niet gebruikt kunnen worden.

(9) Bij Beschikking 2001/881/EG van de Commissie [1] is een lijst vastgesteld van grensinspectieposten die zijn erkend voor de veterinaire controles van dieren en dierlijke producten uit derde landen; er moet nu worden vastgesteld welke grensinspectieposten met inachtneming van deze beschikking voor de controle van de bedoelde doorvoer zijn aangewezen.

(10) Beschikking 94/984/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(11) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 94/984/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Het volgende artikel 1 bis wordt ingevoegd:

„*Artikel 1 bis*

De lidstaten zorgen ervoor dat zendingen vlees van pluimvee voor menselijke consumptie die op het grondgebied van de Gemeenschap worden binnengebracht en bestemd zijn om onmiddellijk of na opslag overeenkomstig artikel 12, lid 4, of artikel 13 van Richtlijn 97/78/EG naar een derde land te worden doorgevoerd en niet om in de Gemeenschap te worden ingevoerd, voldoen aan de volgende voorschriften:

a) de zendingen zijn afkomstig van het grondgebied van een derde land of deel daarvan, dat in bijlage I is opgenomen voor de invoer van vers vlees van pluimvee;

b) zij voldoen aan de specifieke veterinairrechtelijke voorschriften voor de betrokken diersoort zoals aangegeven in de verklaring inzake de diergezondheid van modelcertificaat A of B in deel 2 van bijlage II;

[1] PB L 326 van 11.12.2001, blz. 44. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2004/273/EG (PB L 86 van 24.3.2004, blz. 21).

▼C1

c) zij gaan vergezeld van een veterinair certificaat volgens model C in deel 2 van bijlage II, dat door een officiële dierenarts van de bevoegde veterinaire dienst van het betrokken derde land is ondertekend;

d) de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van binnenkomst heeft op het Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst verklaard dat de zendingen kunnen worden doorgevoerd of opgeslagen, al naar gelang van het geval."

2. Het volgende artikel 1 ter wordt ingevoegd:

„Artikel 1 ter

1. In afwijking van artikel 1 bis staan de lidstaten toe dat zendingen die afkomstig zijn uit en bestemd zijn voor Rusland, rechtstreeks of via een ander derde land, over de weg of per spoor door de Gemeenschap worden doorgevoerd tussen de daartoe aangewezen communautaire grensinspectieposten die zijn vermeld in de bijlage bij Beschikking 2001/881/EG, onder de volgende voorwaarden:

a) de zending is in de grensinspectiepost van binnenkomst in de Gemeenschap door de veterinaire dienst van de bevoegde autoriteit verzegeld met een zegel dat van een volgnummer is voorzien;

b) de documenten die de zending vergezellen, zoals bedoeld in artikel 7 van Richtlijn 97/78/EG, worden op elke bladzijde door de officiële dierenarts van de bevoegde autoriteit waaronder de grensinspectiepost valt, voorzien van het stempel „ALLEEN VOOR DOORVOER DOOR DE EG NAAR RUSLAND";

c) aan de procedurevoorschriften van artikel 11 van Richtlijn 97/78/EG is voldaan;

d) de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van binnenkomst heeft op het Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst verklaard dat de zending kan worden doorgevoerd.

2. Het lossen of opslaan van dergelijke zendingen op het grondgebied van de Gemeenschap overeenkomstig artikel 12, lid 4, of artikel 13 van Richtlijn 97/78/EG is niet toegestaan.

3. De bevoegde autoriteit verricht op gezette tijden audits om na te gaan of de aantallen zendingen en hoeveelheden producten die het grondgebied van de Gemeenschap binnengekomen zijn en verlaten hebben, met elkaar in overeenstemming zijn."

3. De bijlagen worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Artikel 1, punt 1, en de bijlage zijn echter pas van toepassing met ingang van 1 januari 2005.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

▼C1

BIJLAGE

Deel 2 van bijlage II bij Beschikking 94/984/EG wordt als volgt gewijzigd:

Het volgende model C wordt toegevoegd:

„ **MODEL C**
(Doorvoer en/of opslag)
MODEL TRANSIT/STORAGE

1. Afzender (naam en volledig adres)	**VETERINAIR CERTIFICAAT** voor vers vlees van pluimvee (1) bestemd voor [doorvoer door] [opslag in] (2) (7) de Europese Gemeenschap Nr. (3) ORIGINEEL
2. Geadresseerde (naam en volledig adres)	**3. Herkomst van het vlees** (4) 3.1. ISO-code en naam van het land: ..... 3.2. Gebiedscode: .....
5. Voorgenomen bestemming [doorvoer]/[opslag] (7) **van het vlees** 5.1. Opslag in: EU-lidstaat: ..... Naam en adres van de inrichting (5) (10): .... 5.2. Bij doorvoer derde land van definitieve bestemming (10): .... Naam en adres van communautaire GIP van vertrek (10):	**4. Bevoegde autoriteit** 4.1. Ministerie: ..... 4.2. Dienst: .... 4.3. Lokaal/regionaal niveau: .... **6. Plaats van lading voor uitvoer:** ....
7. Identificatie vervoermiddel en zending (6) 7.1. [Vrachtwagen]/[Spoorwagon]/[Schip]/[Vliegtuig] (7) 7.2. Kentekennummer(s), naam van het schip of vluchtnr:	7.3. Identificatiegegevens zending (8): ....

8. Identificatie van het vlees

8.1. Vlees van: ..... *(diersoort)*

8.2. Temperatuur van het vlees van pluimvee in deze zending: gekoeld/bevroren (5)

8.3. Individuele identificatie van het vlees van pluimvee in deze zending:

Aard van de deelstukken (8)	Erkenningsnummer van de inrichting			Aantal colli/stuks	Netto gewicht (kg)
	Slachthuis	Uitsnijderij/Productie-inrichting	Koelhuis		
			Totaal		

▼C1

9. Verklaring inzake de diergezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat het in dit certificaat beschreven verse vlees van pluimvee aan de volgende voorwaarden voldoet:

9.1. het komt uit een land of gebied waaruit de invoer in de Gemeenschap overeenkomstig bijlage I bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie toegestaan was toen het dier werd geslacht;

9.2. het voldoet aan de van toepassing zijnde veterinairrechtelijke voorschriften zoals aangegeven in de verklaring inzake de diergezondheid in model A (7) of B (7) in bijlage II, deel 2, bij Beschikking 94/984/EG, en

9.3. het is afkomstig van pluimvee dat is geslacht en verwerkt op of tussen ..... (9).

10. Officieel stempel en handtekening

Gedaan te ....., d.d. .....

(stempel) (11)

.....

(handtekening van de officiële dierenarts) (11)

.....

(naam in hoofdletters, kwalificaties en titel)

Noten

(1) Onder vers vlees van pluimvee wordt verstaan: alle voor menselijke consumptie geschikte delen van kippen, kalkoenen, parelhoenders, ganzen en eenden die afgezien van koudebehandeling geen andere behandeling ter bevordering van de houdbaarheid hebben ondergaan: vacuümverpakt vlees en vlees in CA-verpakking moet eveneens vergezeld gaan van een certificaat volgens dit model.

(2) Overeenkomstig artikel 12, lid 4, of artikel 13 van Richtlijn 97/78/EG van de Raad.

(3) Afgegeven door de bevoegde autoriteit.

(4) Land en omschrijving van het gebied als vermeld in bijlage I bij Beschikking 94/984/EG (zoals laatstelijk gewijzigd).

(5) Adres (en erkenningsnummer indien bekend) van het entrepot in de vrije zone, het vrije entrepot, het douane-entrepot of de scheepsbevoorrader vermelden.

(6) Registratienummer(s) van de spoorwagon, kenteken van de vrachtwagen of naam van het schip vermelden, naar gelang van het geval. Indien bekend, het vluchtnummer van het vliegtuig.
Bij vervoer in containers of in dozen het totale aantal en de registratie- en zegelnummers, in voorkomend geval, vermelden bij punt 7.3.

(7) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(8) Invullen indien van toepassing.

(9) Datum of data van slachting. Invoer van dit vlees wordt niet toegestaan wanneer het verkregen is van dieren die zijn geslacht hetzij vóór de datum waarop het in voetnoot 4 bedoelde gebied toestemming heeft gekregen voor uitvoer naar de Europese Gemeenschap, hetzij in de periode waarin door de Europese Gemeenschap beperkende maatregelen zijn vastgesteld ten aanzien van de invoer van dit vlees uit dat gebied.

(10) Invullen indien van toepassing.

(11) De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëf-stempels of watermerken.

"